

# ERDÉLYI GAZDA

## AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én egy iven és az egyleti tagoknak ingyen küldetik meg.

Nem tagok egész évre 2 frittal fizethetnek elő, féléves előfizetés el nem fogadtatik.

Előfizetési és hirdetési díjak az erdélyi gazdasági egylet pénztárához Kolozsvárra czimzendők.

A hirdetési díjszabályzatról az erdélyi gazdasági egylet titkári hivatala ad felvilágosítást.

### Földmivelési ministerünk Kolozsvárott.

Az őszinte öröm és lelkesedés érzetével vettük a hirt, hogy földmivelési ministerünk gróf Bethlen András Ó nagyméltósága a kolozsvári VIII-ik tenyészállatkiállítás magas látogatásával szerencsétleni fogja, annak utolsó napján, szeptember 1-én. Ép oly leverő volt azonban, midőn egy későbbi értesítés tudatta, hogy ő Excellentiája a kiállításra nem, hanem csak azután jöhet Kolozsvárra.

Mi fölötte nagy fontosságot tulajdonítottunk ezen látogatásnak azért, mert földmivelési ministerünk, a ki már is annyi jelét adta jóakaratu támogatásának, személyesen is meggyőződhetett volna itt arról, hogy az ügy valóban méltó magas támogatására. Saját maga is erdélyi birtokos lévén, ennek viszonyait ismeri és éppen azért óhajtottuk volna, hogy ennek állattenyésztését nagy tömegben együtt szemlélhesse és az annak-tovább fejlesztésére s a sikerült példányok biztos és jól értékesíthetésére irányuló törekvéseket, a közvetlen behatás folytán, magas támogatására méltónak ítélhesse.

A kiállítás idején való lejtövelben azonban, miként a felett saját maga is sajnálatának adott kifejezést, váratlanul akadályozva lön és így csak egy nappal később, szeptember 2-án érkezhett Kolozsvárra, hol a legmelegebb rokonszenvvel üdvözlötett, nemcsak mint minister, hanem ugy is, mint Erdély szülötte, rokon és jó barát, kitől hogy illet.

Bírha a kiállítás már zárva volt, de az állami birtokokról kiállított és a tordai gulyatelep részére vásárolt állatok visszatartatván, Ó

nagyméltósága reggeli után, minden pihenés nélkül, a kiállításra hajtatott. Azután a kolozsmonostori gazdasági tanintézetet látogatta meg, honnan visszatérvén, délelőtti 11 óra után kezdődtek a tisztelgések.

A megyei és a városi tisztikar tisztelgései után következett az erdélyi gazdasági egylet és az állatkiállítási szakosztály szép számú tagokból álló küldöttségének tisztelgése, báró Jósika Gábor egyleti alelnök és gróf Bánffy György kiáll. szakoszt. elnök vezetése alatt.

A fogadó teremben félkört képezett küldöttség sorából előlépven br. Jósika Gábor egyleti alelnök, egy talpraesett beszéddel üdvözölte az erdélyi gazdasági egylet nevében ő nagyméltóságát.

A beszéd végeztével előlépett gr. Bánffy György állatkiáll. szakoszt. elnök, az „Állatkiállítási szakosztály működéséről“ szóló diszkötésű művel a kezében és egy szintén magvas beszéd közben, nagy sajnálkozásának adott kifejezést a felett, hogy miniszter úr ő nagyméltósága elébb nem jöhetett és a kiállítást meg nem látogathatta. Beszéde végeztével, ajánló szavak kíséretében, átnyújtotta a piros chagrin bőrbe kötött, kívül arany nyomással és metszéssel, bent pedig finom velin papíron ajánló lappal ellátott, fent jelzett művet, melyben az állatkiállítási szakosztálynak 1882-1889 ig terjedő idő alatt kifejtett működése van leírva.

Ő nagyméltósága látható örömmel fogadván a csinos kiállítású s érdekes beltartalommal bíró művet, az üdvözlő beszédekre a következő, Erdélyre nagy fontossággal bíró s közgazdaságilag országos érdekű beszéddel válaszolt, melyet itt egész terjedelmében közlünk:

Méltóságos gróf, méltóságos báró és — ha megengedik — tisztelt barátaim! Tisztelt barátaim számból vették ki a szót, midőn hivatkoztak arra, hogy nem lehetett a tenyészállatkiállításra lejönnöm.

Higyjék el, hogy egy igen kellemes kötelességet mulasztottam el, melynek oka azonban egy másik kötelesség teljesítése volt, ugyanis egy tegnap tartott igen fontos miniszteri tanácskozás akadályozott a lejövetelben.

Igen sajnálom, hogy nem jöhöttem el, mert reméltem, hogy ezen kiállítást — melynek egyes alkotó elemeit jól ismerem — együttesen csoportosítva is megismerhettem volna.

De sajnálom azért is, mert együtt láthattam volna itt azokat, a kikkel vállvetve közösen kell működni arra, hogy ezen országrészben tagadhatlanul még mindig létező nehéz állapotok lassanként kibontakozzanak, hogy a kormány támogatásával, az érdekeltek sorakozásával, egy jobb jövő reményében vetett hittel, a célok sikerre vezessenek.

Nem vagyunk idegenek uraim, hisz egy célunk van, a közgazdaság emelése, célunk kell legyen, hogy a Királyhágón inneni rész közgazdaságilag is egyesüljön az anyaországgal s elérje közgazdasági fejlődésében azt a magaslatot, melyet az anyaországban nagyobb részt elértek.

Ha idegen lennék, bókot mondanék, de ezt nem tehetem, mert akkor magam is részes lennék a bókban, minthogy én is erdélyrészi vagyok.

Mondhatom, hogy nem kevesebb akarateréje, szorgalma, buzgalma, nem kevesebb műveltsége van itt a gazdának, mint másutt, hanem a főhiány a birtokviszonyok rendezetlenségében rejlik.

A mit rendezett viszonyok mellett más helyen a gazdaságok berendezésére és belterjesebb művelésére lehet fordítani, az itt a kezdet kezdetére szükséges, ugyanis a birtokviszonyok rendezésére.

Ez állapot orvoslásra szorul és biztos a reményem, hogy orvosoltatni is fog.

A tagosítás legfőbb akadálya, ugymint a tagosítási előlegek adása, állami előlegek útján, megoldható fog. Továbbá tanulmányozás tárgyát képezi az is, hogy a birói eljárás részbeni nehézsége miben egyszerűsíthető.

Egy másik baj nálunk az, a mit ki lehet fejezni e szóval: „zsák-utcza.“ Az tudniillik, hogy Magyarország kivitele nyugatra irányul s a legkeletibb fekvés hátrányaival kell itt megküzdenünk. E hátrányokat csak minél több vasúti összeköttetéssel lehet elhárítani. Remélem, hogy a közel jövőben ez irányban is nemcsak

kezdemenyezések lesznek, hanem a kezdemenyezéseket annak kivitele is fogja követni s ugy kelet felé, mint dél felé Romániával vasúti összeköttetés lesz létesíthető, a mi ugy a mezőgazdasági, mint az erdészeti termények értékesítését erősebben fogja előmozdítani.

Az erdélyi magyar kultur-egylet ajánlata folytán alkalmam volt egy lehetőleg megfelelő, oly tanintézet létesítését is czélba venni, mely népies alapon nyugszik és benne a tanrend összeállítása és a tanoncok elfoglaltatása olyképen szándékoltatik, hogy az onnan kikerülő egyén képzettségével a középirtokos igényeinek lehetőleg megfeleljen s remélem, hogy ez által hézag pótoltatik, minthogy a középirtokosságnak kézzelfogható előnye, ha magasabb színvonalon levő szakerővel bír.

Tisztelt uraim, önök munkatársaim kell hogy legyenek, kiknek segedelmére munkáimban számítok.

Legyenek meggyőződve, hogy épen ugy felfogom a létező bajokat és látom, mint önök s épen oly lelkesedéssel igyekszem azok elhárítására és ebben együtt válllvetve kell munkálnunk.

Tudom, hogy a felelősség nagyobb része reám fordul, de tudom azt is, hogy egy gépezetnek nincs nagyobb vagy kisebb jelentőségű alkatrésze s kérem, hogy munkámban sziveskedjenek engem támogatni.

Hosszas lelkes éljenzéssel fogadták a jelenvoltak a miniszter szavait, melyek után barátságos beszélgetésbe bocsátkozott a küldöttség vezetőjével, mi közben annak tagjai bucsut véve távoztak.

Csupán egy napot töltött Ő nagyméltósága Kolozsvártt, honnan másnap szeptember 3-án Tordára utazott az ottani állami birtok és gulyatelep megsemlélésére.

Adja Isten, hogy a ministeri szavakban nyujtott szép kilátások, mezőgazdaságunk javára, mielőbb megvalósuljanak!

### **Az idei kolozsvári kiállítás.**

Az erdélyi gazdasági egylet állatkiállítási szakosztálya által évente Kolozsvárott rendezni szokott tenyészállatkiállítás augusztus hó 29—szeptember hó 1-éig tartatott meg.

Ez idén nem csupán állatkiállítás, hanem azzal kapcsolatosan kerétszeti, méhészeti, tejgazdaság és gazdasági eszköz kiállítás is rendeztetett azon célból, hogy az ebből merithető tanulság mellett az érdeklődés is fokoztassék.

Örömünkre szolgál már mindjárt czikkünk elején konstatálni, hogy ezen kiállítások minden tekintetben igen jól sikerültek.

Kiállítva volt összesen 107 darab ló, 120 darab hazai és 21 drb. idegen fajta szarvasmarha, 16 drb bival, 70 drb. juh, 96 drb. sertés, 451 drb. baromfi és 17 drb. hizott állat.

Kezdjük részletezni az állatkiállítással.

Nézzük itt legelőször a lovakat.

A kiállítási lóistálló főbejáratánál jobbra: száraz, kicsiny fejű s ezen nagy szemekkel bíró, élénk, de azért barátságos tekintetű, gyönyörűen illesztett és szabályosan alkotott nyakkal, részeiben arányos, egészben pedig semmi kivánni valót fenn nem hagyó törzsszel s ezt tartó szikár, könnyű mozgásra alkotott lábakkal bíró lovak kötötték le a figyelmet, melyeknek teste, finom bőrrel és szőrrel fedett úgy, hogy a bőr alatt futó, nemes vértől duzzadó véredények szembe tűnnek. Összesen 6 drb. ilyen ló 1—5 éves korig.

Ezek a br. Wesselényi Béla zsidói nagybirtokos angol televér lovai, mindannyian gyöngyei, másként is gyönyörű lovakkal büszkélkedett kiállításunknak.

Nyert is velük gyönyörű díjakat, a mint az a hátrább között bírálati jegyzőkönyvekből kitetszik. Angyal Bandi 5 éves, sötétpej színű mént pedig 2500 ftért tenyésztésre megvette az állam.

A nem televér lovak közt is gyönyörű példányok voltak láthatók, melyek közül, mint legelső helyen állók kiemelhetők és pedig a nehéz teher alá való háttas lovak közül a br. Wesselényi Miklós görcsöni nagybirtokos 4 éves pej kanczája és 9 éves pej ménje. A könnyű teher alá való háttas lovak közül ugyancsak a báró Wesselényi Miklós 4 éves pej kanczája és Bokros Lajos szükeréki földbirtokos 4 $\frac{1}{2}$  éves arany-sárga színű félvér ménje, a Vaska Gyula 5 éves pej és a Czetz Arthur 11 $\frac{1}{2}$  éves pisztrang-szürke csikós kanczáik. A nagy háttas lovak közül br. Bánffy Ernő borsai nagybirtokos 4 $\frac{1}{2}$  éves barna kanczája és gr. Bánffy György bonczhidai nagybirtokos 4 $\frac{1}{2}$  éves világos pej színű kanczája, a Biró István 3 $\frac{1}{3}$  éves, arany-sárga színű kancza csikója és a Kovács Béla 8 $\frac{1}{2}$  éves, szürke csikós kanczája keltettek méltó feltűnést. A kisebb háttas

Iovak közül a br. Wesselényi Miklós 5 éves, pej kanczája és a Vaska Gyula  $5\frac{1}{2}$  éves, pej csikós kanczája, Gaál Sándor kövendi birtokos 6 éves, v.-sárga színű és Gönczy Mihály 9 éves, meggyypej színű csikós kanczáik tüntek ki leginkább. A gazdasági Iovak csikós kanczái közül gr. Kornis Viktor szent benedeki nagybirtokos  $5\frac{1}{2}$  éves és  $6\frac{1}{3}$  éves, barna pej csikós kanczái, valamint Kovács Béla bányabükki gazdatiszt  $7\frac{1}{3}$  éves, barna pej kanczája vonták legjobban magukra a figyelmet

A kettős fogatok versenyénél az első díjat br. Wesselényi Miklós pej kanczái nyerték — ugyanazok közül a két első, amelyek a folyó év nyarán tartott Pozsony-bécsi négyes fogat versenyben, nagy feltűnést keltve elsőnek érkeztek be, újabb fény sugárt vetvén ez által Erdély régi jó hírű lótenyésztésére. A második díjra való versenyben gr. Spannochi Leo szürkői voltak a győztesek. Méltó feltűnést keltettek a Gaál Gyula magyar-kályáni földbirtokos nem egészen  $4\frac{1}{2}$  éves, sárga színű, magas angol vérű kanczái is, melyek a jelenvolt szakértők véleménye szerint, sokat ígérő állatok

A szarvasmarha-kiállításra térvén át, itt meglepéssel jelezni kívánjuk, hogy az erdélyi magyar marha dominált. De éppen ennél megjegyezzük azt is, hogy a kiállítva volt állatok nagy részénél, kivált a bikáknál, hiában kerestük a régi erdélyi jelleget. A magyar alföld nyomta rá jellegét szarvasmarhánkra. Ez az erdélyi marhára bárha nem káros is, de nem előny, mert a Dunántuli és nyugot magyarországi nagy uradalmak nem ilyen jellegű ökröket keresnek és vesznek Erdélyben. Ha ez a jelleg, a mit mi, Erdélyre való tekintettel, nem kívánunk, általános lesz, merjük állítani, hogy a marháink iránti kereslet csökkenni fog, mert ilyen jellegű igavonó ökör a debreczeni, nagy-szalontai, békés-gyulai, szolnoki, losonezi stb. stb. vásárokon kapható bőviben. Azért bármily nagy előnyök járnak is azzal, ha erdélyi marháinkba egy csepp sik-alföldi vért adunk, ne feledjük a jelleget megőrizni, mert ez specialis saját érdekünk. Különbben is az erdélyi jelleg igen szép, — mondhatnók a legszebb — és megőrzésre érdemes.

A 3 évesnél idősebb bikák közül leginkább kitűntek a Gróf Bánffy György és Barcsay Domokos által kiállított példányok, valamint a kolozsi gulyatelep és Kolozsvár város bikája. A 2—3 és az 1—2 éves bikák közt a legelső helyen állanak a gróf Wass Albert és a báró Bánffy Ernő bikái.

A földmivelési ministerium, már előzetes értesítéséhez képest, a kiállításon tenyészállatokat vásároltatván, a bikák közül 35 drb. vétetett meg mind jó áron.

A gulyabeli teheneknél gróf Wass Albert tehenei, a fejős teheneknél báró Jósika Gábor, Gombos József és Kilin Boldizsár tehenei vitték az első díjakat. Az úszóknél a Gönczi Mihály és Vajna Ödön által kiállított példányok nyertek mint elsők, kitüntetést.

Az idegen fajta szarvasmarháknál Szabó József, szász-fenesi nagybirtokos bikája, a szebenmegyei gazdasági egyesület és Szentgyörgyi Józsefné tehene, ép úgy a kolozs-monostori gazd. tanintézet és a Sigmond-testvérek collectioi vonták különösen magukra a figyelmet.

A bivalok közül a Herczeg Sándor, gróf Bánffy György és báró Jósika Gábor által kiállított példányok voltak a legszebbek. Egyébként, a mint annak a bíráló bizottság kifejezést is adott, a bivaltenyésztésben nagy haladás történt.

A juhoknál gróf Bánffy György, báró Bánffy Ernő, a radnóthi uradalom és báró Jósika Gábor, valamint a kolozs-monostori gazd. tanintézet raczka és cigája juhái váltak ki.

A hazai sertéseknekél gróf Bánffy György, gróf Kornis Victor, Szabó József és Gajzágó Tivadar mangaliczái, az idegen fajtánál pedig báró Bánffy Ernő gyönyörű Poland-China malaczai kötötték le a figyelmet

A külön osztályban — hizott marhákkal — Benigni Sámuel és Társa és a szász gazdasági egyesület hizott ökrei, a Rignát Sándor, Benigni Sámuel és Gajzágó Tivadar hizott sertései keltettek méltó feltűnést

A baromfi-osztályban legjobban kiténtek a többek között Wagner Hermina és a budapesti állatkert által Bpestről és Leonhardt Ödön által Szász Régenből kiállított gyönyörű baromfiak és a Murányi Miklós és Géza kecses galamb-gyűjteménye.

Sok megemlíteni való volna még ezen osztályból is, a mit azonban hely szűke miatt, mellőzni kénytelenitünk és az olvasót a hátrább közölt bírálati jegyzőkönyvre utaljuk.

Érdekességét nagyon emelte az állatkiállításnak a vele kapcsolatosan a lövöldében rendezett kertészeti, méhészeti, tejgazdasági és gazdas. eszköz- és gépkiállítás.

Ezen kiállítás nem volt nagy terjedelmű, ez nem is czéloztatott, minthogy erre aránylag kevés költség volt fordítható, de kimért terjedelmében megkapóan csinos és tanulságos, a miért úgy a kiállításokat egyenként, mint a kiváló szakértelmű rendezőséget illeti méltó elismerés

A rendezőség élén, mint elnök, gróf Schweinitz Gyula, a minden szép és nemes ügyért buzgó érdeklődéssel és kitünő rutinnal bíró főur állott, a kitől olyan szakerők támogatása mellett, mint Ritter Gusztáv, Szentgyörgyi Lajos, Kondász Ferencz, Bodor László, Gebhardt Döme, Csiky József János, dr. Szentkirályi Ákos, már előre is szép sikert remélhattünk.

Ennek kivált kertészeti és méhészeti osztályai igazán gyönyörűek voltak.

A kertészeti osztályban disznövényekkel nagy feltűnést keltettek Moldován Miklós és Schultz Rezső gyönyörű collectioi, valamint Éder Károly topliczai műkertész élő virágokból készített műremekai: virágos tükörállvány- és napernyőjével; a konyhakertészet terén pedig a szebeni szász gazdasági egyesület, gróf Bánffy György, Szilágyi Györgyné és Gombos Józsefné zöldség-gyűjteményei váltak ki.

A méhészeti rész társlapunkban, a „Méhészeti Közlöny“-ben nyer kellő méltatást.

Egyebeket illetőleg a bírálati jegyzőkönyvekre utalunk.

Itt látjuk helyén levőnek megemlékezni a kiállítással kapcsolatosan rendezett sorsjátékról.

E sorsjáték tiszta jövedelmének fele része a jótekonő egyesületnek és a Mária-Valeria árvaháznak ajánlatotott fel, a sorsjegyek árusítása fejében.

Igy a közös ügy érdekéből a sorsjegyek elárúsításának gondjait 'Sigmond Dezsóné urnő ő nagysága volt szives elvállalni, a kinek azért, hogy ezt sikerre juttatni kegyeskedett, a rendezőség hálás elismeréssel adózik.

A kiállítás anyagi sikerét illetőleg megjegyezhetjük, hogy a bevételek közel ezer forintra rugnak, mely összeg a múlt évi bevételnek majdnem kétszerese. Hogy azonban igazságtalanok ne legyünk, fel kell említenünk, hogy az anyagi sikert nagyban fokozták a mellékiállítások, valamint az egész kiállítás ideje alatt tartott szép idő.

A kiállítási szakosztály elnöke: gróf Bánffy György ő méltósága



és alelnöke 'Sigmund Dezső nagysága, mint a kiknek kezébe első sorban volt letéve ezen kiállítások létrehozása, a minden irányu szép sikerrel elégedettek lehetnek. Gróf Bánffy György elnök urat méltán illeti az elismerés, hogy daczára az utóbbi időkben bekövetkezett és általánosan sajnált gyengélkedésének, a legnagyobb érdeklődéssel viseltetett a kiállítás ügyei iránt és annak érdekében folyton buzgólkodott.

Ép ugy nagy elismerés illeti 'Sigmund Dezső urat, mint a rendező bizottság elnökét, valamint a rendező bizottság összes tagjait, a rendezés körül kifejtett szakavatott munkásságukért.

Nem zárhatjuk sorainkat annak felemlítése nélkül, hogy a baromfi kiállítás gyönyörű sikerülte, melynél szebb és gazdagabb eddig nagyobb-szabásu kiállításokon is csak ritkán volt látható, kiváltképen Murányi József és Ditrői József uraknak tulajdonítandó, valamint a valóban szakszerű és tanulságos elrendezés is, a kik ezért méltó elismerést érdemeltek ki.

Felemlíteni és kiemelni kívánjuk, hogy a szebeni szász gazdasági egyesület nemcsak hogy tényleg részt vett a kiállításunkban állataival, de azt látogatásával is megtisztelte és erre 26 tagját küldötte ki, kik között 18 paraszt gazda is volt. Örömmel üdvözlöttük szász testvéreinket körünkben és szívből kívánjuk, hogy testvéries közeledésük mind szorosabb legyen és ennek állandó békesség és jó egyetértés legyen a koronája.

A legvégén egy óhajtásunk van, az, hogy a kiállításunk iránti érdeklődés a kisbirtokosoknál is hova-tovább mélyebb gyökeret verjen és fejtse ki ott is áldásos hatását!

## Jegyzőkönyv

az erdélyi gazdasági egyesület állatkiállítási szakosztálya végrehajtó bizottságának Kolozsvárt 1890. évi augusztus hó 13-án tartott üléséből.

Elnök: Gróf Bánffy György, szakoszt. elnök, jegyző: Szakáts Péter, gazd. egyl. titkár.

Jelen vannak: Br Bánffy Ernő, Gróf Bély Ákos, Benigni Sámuel, Ditrői József, Jakab László, Sárossy Pál, Sigmund Dezső, dr. Szentkirályi Ákos.

1. Szakáts Péter, a gazdasági egyesület új titkára — a ki először levén szerencsés, mint a szakosztály előadója működni, az elnök általi bemutatás után, rövid beköszöntőt tart és annak kapcsán magát a mé-

lyen tisztelt szakosztály jóindulatába és kegyeibe ajánlja. — Az új titkár mint a szakosztály előadója melegen üdvözöltetik.

2. A múlt ülés jegyzőkönyve fölolvastatván, annak kapcsán előadó-titkár jelenti, hogy összes határozatai végrehajtottak. — Helyeslőleg tudomásul vétetik. A jelen ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére felkéretnek Benigni Sámuel és Ditrói József tagtársak.

3. A szamosyölgyi vasút üzemeltetőségére értesít, hogy az állatkiállításokkal kapcsolatosan tartandó mellékiállítások részére is a kért szállítási kedvezményeket engedélyezi. — Köszönettel fogadtatik.

4. A m. kir. lottóigazgatóság f. é. 5842 sz. a. végzésileg értesít, hogy a m. pénzügyministeriumnak f. é. 73,924. sz. a. kelt rendeletével megengedett, miszerint a kiállítással kapcsolatosan, a kiállítási szakosztály által 10 ezer drb 10 krajczáros sorsjegy kibocsátásával sorsjáték rendeztessék. Együttal tudatja, hogy a lottódíj és nyereményadó ez után  $1\frac{1}{2}\%$ -re, vagyis összesen 30 forintra mérsékelve azzal a kikötéssel, hogy ezen összeg, a nyereménytárgyak jegyzékével együtt, még az engedély okmány átvétele előtt, a lottóigazgatóságnak beküldessék. — A sorsjáték engedélyezése, valamint a lottódíj és nyereményadó mérséklése köszönettel fogadtatik; a nyereménytárgyak jegyzékét illetőleg azonban válasz adandó a lottóigazgatóságnak, hogy miután a nyereménytárgyak a kiállítandó tárgyakból fognak 150 forint erejéig bevásároltatni; a rendező bizottság nincs abban a helyzetben, hogy azok jegyzékét még az engedély okmány kiadása előtt beküldhetné. Egyébként az egész sorsolási ügy teljes lebonyolításával **S i g m o n d D e z s ő** szakosztályi alelnök és **S z a k á t s P é t e r** szakosztályi előadó megbizatnak.

5. **B r. Bánffy Ernő** az előbbieket nyomán nyilváníttja, hogy a sorsjáték céljára nyeremény-tárgyul egy poland-khina kan malacot ajánl. — Köszönettel fogadtatik.

6. **G r ó f Bethlen András** földmívelésügyi miniszter úr ő Nagyméltósága f. é. 37,038 sz. a. tudatja, hogy a kiállítást magas látogatásával szerencsétlenül fogja. — Miniszter úr ő Exciájának látogatása örömmel vétetvén tudomásul, fogadtatása iránt az ép jelen levő főispán úr ő méltóságának hozzájárulásával a következők állapítottak meg: A vasútnál fogadja a város, a lakásán tiszteleg az erdélyi gazdasági egyesület és az állatkiállítási szakosztály közös küldöttsége, a kiállítási téren pedig fogadja a kiállítási szakosztály, mely alkalommal az állatkiállítási szakosztálynak eddigi működését tárgyaló munkának egy diszkutésü

példánya minister úr ő Excellentiájának átnyujtatik. — A mű bekötésével a titkár megbizatik. Ép úgy megállapittatik banquette rendezése, melynek kivitelével Sigmond Dezső úr bizatik meg.

7. A kolozsvári kisegítő takarékpénztár-szövetkezet küldi az állatkiállítási szakosztálynak mult évi zárszámadását. — Átvizsgálás végett az erre Szabó József és Sigmond Dezső tagtársak személyében már küldött bizottsághoz utasittatik.

8. Sándor József a kiállításon a jegyek árulására ajánlkozik, mint a ki e functiot már a multban is végezte. — Alkalmazható. Egyébként a szükséges személyzet fölfogadása és alkalmazásával az előadó-titkár megbizatik.

9. Br. Nyáry Gyula, a hozzá intézett felkérésre tudatja, hogy a kiállítási juryben részt nem vehet. — Sajnálattal vétetik tudomásul.

10. Wertheimstein Alfréd tudatja, hogy a kiállítási juryben részt vesz. — Örvendetes tudomásul szolgál.

11. Földmivelésügyi ministerium f. é. 11,254. sz. a kelt leiratában válaszol a f. é. február hó 14-én kelt 194 sz. fölterjesztésre s egyuttal az idei tenyészállatkiállítás céljára segélylyül 3000 frtot adományoz és tudatja, hogy azt a kolozsvári adóhivatalnál kiutalványozta. — Kifejezést ad abbeli kívánatának, hogy a magyar fajta erdélyinek nevezett dombvidéki jellege számára fennálló csoport mellett, egy külön csoport létesíttessék és külön díjakkal láttassék el, a magyar fajta hegyi jellegére (az ugynevezett mokány marhára) nézve, valamint, hogy ezen kiállításokon tejelő verseny is létesíttessék stb. — A nagyméltóságú ministerium segélye köszönettel fogadtatik. A kiállítást illető kívánatainak azonban a szakosztály, sajnálatára, az idén, részint mert a programm már kiinyomatva és régen szétküldve van, másrészt pedig az idő rövidsége miatt is meg nem felelhet. A szakosztálynak a figyelme azonban erre már a mult évben kiterjedt és hogy inkább czélt érjen, dr. Szentkirályi Ákos gazd. tanár személyében szakértőt küldött a hegyvidékekre, hogy az ottan tenyésztett marha is bevonassék, de annak daczára onnan a kiállításra nem küldettek állatok. Jövőre azonban ugy a hegyi marha, mint a fejő verseny kész örömet fölvétetnek a programmba, mint külön csoportok. Ha pedig már ez évben küldetnék hegyvidéki állat, a maradék-pénzekből fog számára díj létesíttetni. — Ezen szellemben a nm. ministeriumhoz fölterjesztés teendő

12. Maxin János bátoni lakós lovakat jelentvén be a kiállításra, kéri, hogy a helypénzt és egyéb illetéket a kiállítás alkalmával fizethesse meg. — Engedélyeztetik.

13. Pongrácz Lajos zenekarmester kéri, hogy a kiállítás idejére az ő zenekara alkalmaztatnék zenélui — A titkár megbizatik a zenekar felfogadásával, ha lehet azonban ez olcsóbbért eszközendő, mint a mult évben, kikötésével annak, hogy nagy szüneteket ne tartsanak.

14. A baromfiteyésztők orsz. egyletének titkára értesít, hogy ha költségei megtérítetnek, kész az egyletetől nyerendő kiküldetés folytán, a kiállításon, a baromfi-osztály rendezésénél közreműködni. — Erre költség előirányozva nem lévén, a kívánatnak elég nem tétethetik. Fölkéretik Ditrói József tagtárs úr a baromfi-osztály főnöke és Murányi József úr, mint a kik a mult évben is a rendezésnek főtényezői voltak, hogy ezt az idén is rendezni sziveskedjenek. Mi végre Murányi József csendőr-őrmester úr, parancsnokságától kikérendő. — Előadó megbizatik, hogy nevezett urakkal ez iránt érintkezzék.

15. Gróf Teleki Domokos tudatja, hogy a bíráló bizottságban részt nem vehet. — Sajnálattal vétetik tudomásul.

16. Veres Emma levélben tudatja, hogy délamerikai agarakat óhajtana kiállítani, mely czéira a mult évben használt helyiségek díjtalan átengedését kéri. — A kéretnek hely adatván, a kutya ketrecz díjtalanul átengedtetik.

17. Murányi József a gyerekei által kiállítani szándékolt galambjai után járandó helypénz elengedését kéri. — A kéretnek hely adatván, Murányi részére a helypénz elengedtetik.

18. Gróf Spannochi Leó az „Állatkiállítási szakosztály működése“ című könyvért 1 frtot küldött, melynek hova juttatása iránt a titkár utasítást kér. — A pénz a kisegítő-pénztárba küldendő, hol az állattenyésztési alap javára lesz elszámolandó.

19. Előadó-titkár jelenti, hogy a kiállítási telepen az új építkezés befejeztetett, továbbá, hogy az ujon emelt földélnek carbolineummal való befestése iránt intézkedés tétetett, — hogy a szabadon álló jászol feneké egy darabon rozsz, — hogy a telep keleti részén levő kerítés-oszlopok korhadtak és mozognak. Végre pedig úgy ő, mint Benigni Sámuel tagtárs, több, a kiállítási telepen végzendők iránt kérnek intézkedést. — Az építkezés befejezése tudomásul vétetvén, az a. városi tanácsnál bejelentendő. Ép úgy helyesléssel vétetik tudomásul az ujon emelt fedél befestése iránti intézkedés és annak teljes kivitelével a titkár megbizatik, valamint azzal is, hogy a jászol fenekének kijavitása iránt intézkedhessék. A kerítés-oszlopok iránt már csak jövő évben történhetik intézkedés. — Továbbá Benigni Sámuel tagtárs úr és a titkár megbizátnak a kiállítási telepen, a kiállítást illető mindennemű

ügyek intézésével, mint: tisztogatás, a kiállítás idejére felügyelő alkalmazása, vízszerezés, takarmány és alomszalmáról való gondoskodás, a szükséges eszközök beszerzése, pléhczimtáblák és lobogók előkészítése stb. stb., minden fölmerülhető ügyekre nézve, habár itt említve nincsenek is. — Külön a titkár megbizatik 50 drb. karkötő és a szükséges belépti jegyek elkészíttetésével. — A diszítés eszközlésére Benigni Sámuel és Ditrói József tagtársak kéretnek fel — Átíratilag felkérendő a k.-monostori gazd. tanintézet igazgatósága 12 tanulónak a kiállítás idejére, valamint az elő és utómunkálatokná i segédkezésre leendő átengedésére, — ép ugy a városi rendőrkapitányi hivatal a felügyelet, valamint a tűzoltó parancsnokság a szükséges vigyázat és egy fecskendőnek a kiállítási telepen tartásáért. — Végre a kisegítő takarékpénztártól Csermák úr, a látogatás után befolyandó pénz kezelésére, 4 napra kikérendő.

20. Előadó-titkár jelenti, miszerint a kiállításra vonatkozó plakátot kinyomatta és ugy a vasuti üzletvezetőségeknek megküldötte, mint a városon is kiragasztatta. — Ép ugy jelenti, hogy miután a mellékiállítások programjában a tárgyak beküldésének ideje nem lett megállapítva s minthogy ez iránt hozzá több oldalról kérdés tétetett, erre a helyi lapok útján augusztus 24-ét tüzte ki, melynek jóváhagyását kéri. — Végre pedig kéri, hogy a bejelentések határideje, mely e hó 15-én lejár, hosszabbíttatnék meg, miután — tudomása szerint — többen vannak még, a kik a kiállításban részt venni kívánnak, de a szorgos gazdasági munkák miatt, bejelentéseiket még meg nem teheték. — A tett intézkedések helyeslőleg tudomásul vétetnek, a bejelentések határideje pedig augusztus 22-éig meghosszabbíttatik.

21. Szóba kerülvén a mellékiállítások ügye, Benigni Sámuel tagtárs kinyilatkoztatja, miszerint arról, hogy a lövölde helyiségeiben kiállítás rendeztetnék, nincsen tudomása, holott a lövölde hozzá tartozik. — Felkérendő gróf Schweinitz Gyula úr, mint a mellékiállítások elnöke, hogy a lövölde átengedése iránt intézkedjék

22. A kiállítás előtt még egy összejövetel szükségesnek jeleztevé, — annak idejéül augusztus 27-én délután 4 óra kitűzetik. Több tárgy nem lévén, elnök az ülést bezárja.

Kmf.

Hitelesítik:  
Ditrói József,  
Benigni Sámuel,

Gr. Bánffy György,  
szakosztályi elnök.  
Szakáts Péter,  
gazd. egyl. titkár.

## Állatkiállítási részjegyzelvény-kisorsolás 1890. augusztus 31-én.

| Sor-<br>szám | Kihuzott számok<br>számokkal | betűkkel                   | Részjegy tulajdonosa               |
|--------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| 1.           | 837                          | nyolczszázharminczhét      | Korbuly Bogdán.                    |
| 2.           | 1239                         | ezerkétszázharminczkilencz | Gajzágó Antal.                     |
| 3.           | 28                           | huszannyolcz               | Gr. Teleky Géza.                   |
| 4.           | 447                          | négyszáznegyvenhét         | P. Horváth Gábor.                  |
| 5.           | 644                          | hatszáznegyvennégy         | Tolnay Regináth.                   |
| 6.           | 334                          | háromszázharmincznégy      | Gr. Degenfeld Sándor.              |
| 7.           | 777                          | hétyszázhetvenhét          | Benigni Sámuel.                    |
| 8.           | 195                          | egyszázkilenczvenöt        | Br. Bánffy Zoltán.                 |
| 9.           | 778                          | hétyszázhetvennyolcz       | Benigni Sámuel.                    |
| 10.          | 1053                         | egyezerötvenhárom          | Kolozsvár város.                   |
| 11.          | 684                          | hatszáznyolczvannégy       | Gr. Wass Béla.                     |
| 12.          | 471                          | négyszázhetvenegy          | P. Horváth Kálmán.                 |
| 13.          | 1204                         | egyezerkétszáznégy         | Mózsa Sámuel.                      |
| 14.          | 615                          | hatszázötvenöt             | Szolnok-Dobokamegyei gazd. egylet. |
| 15.          | 1188                         | egyezerszáznyolczvannyolcz | Gr. Lázár Jenő.                    |
| 16.          | 35                           | harminczöt                 | Gr. Teleky Géza.                   |
| 17.          | 164                          | egyszázhatvannégy          | Br. Bánffy Jenő.                   |
| 18.          | 434                          | négyszázharmincznégy       | Gr. Haller Jenő.                   |
| 19.          | 780                          | hétyszáznyolczvan          | Benigni Sámuel.                    |
| 20.          | 1246                         | egyezerkétszáznegyvenhat   | Vörös Sándor.                      |
| 21.          | 1201                         | egyezerkétszázegy          | Mózsa Sámuel.                      |
| 22.          | 610                          | hatszázötvenöt             | Szolnok-Dobokamegyei gazd. egylet. |
| 23.          | 1076                         | egyezerhetvenhat           | Zeyk József.                       |
| 24.          | 400                          | négyszáz                   | Gr. Haller Jenő.                   |
| 25.          | 1030                         | egyezerharmincz            | Torda város tanácsa.               |
| 26.          | 757                          | hétyszázötvenhét           | Gr. Haller György.                 |
| 27.          | 213                          | kétszázötvenhárom          | Béldi Tivadar.                     |
| 28.          | 892                          | nyolczszázkilenczvenkettő  | Sárosy Pál.                        |
| 29.          | 1275                         | egyezerkétszázhetvenöt     | Gr. Teleky Károly.                 |
| 30.          | 443                          | négyszáznegyvenhárom       | Gr. Haller Jenő.                   |
| 31.          | 1071                         | egyezerhetvenegy           | Zeyk József.                       |
| 32.          | 635                          | hatszázharminczöt          | Tolnay Regináth.                   |
| 33.          | 21                           | huszanegy                  | Tóth Zsigmond.                     |
| 34.          | 1211                         | egyezerkétszázötvenegy     | Jánosy László.                     |

| Sor-<br>szám | Kihuzott számok<br>számokkal | betűkkel                   | Részjegy tulajdonosa |
|--------------|------------------------------|----------------------------|----------------------|
| 35.          | 433                          | négyszázharminczhárom      | Gr. Haller Jenő.     |
| 36.          | 700                          | hétszáz                    | Gr. Wass Béla.       |
| 37.          | 904                          | kilencszáznégyszáz         | Sigmond Ákos.        |
| 38.          | 931                          | kilencszázharminczegy      | Sigmond Dezső.       |
| 39.          | 857                          | nyolczszázötvenhét         | Korbuly Géza.        |
| 40.          | 535                          | ötszázharminczöt           | Gr. Lázár Imre.      |
| 41.          | 1149                         | egyezerszáznegyvenkilencz  | Gr. Lázár Jenő.      |
| 42.          | 910                          | kilencszáztíz              | Sigmond Ákos.        |
| 43.          | 524                          | ötszázhuszannégyszáz       | Gr. Kornis Viktor.   |
| 44.          | 1189                         | egyezerszáznolczvankilencz | Gr. Lázár Jenő.      |
| 45.          | 11                           | tizenegy                   | Bokros Elek.         |
| 46.          | 1209                         | egyezerkétszázkilencz      | Br. Apor Gábor.      |
| 47.          | 1277                         | egyezerkétszázhetvenhét    | Gr. Teleky Károly.   |
| 48.          | 733                          | hétszázharminczhárom       | Gr. Vinkler Frigyes. |
| 49.          | 271                          | kétszázhetvenegy           | Gr. Bethlen Bálint.  |
| 50.          | 380                          | háromszáznolczvan          | Gál Elek.            |
| 51.          | 681                          | hatszáznyolczvanegy        | Gr. Wass Béla.       |
| 52.          | 661                          | hatszázhatvanegy           | Gr. Wass Albert.     |
| 53.          | 227                          | kétszázhuszanhét           | Gr. Béldi Ákos.      |
| 54.          | 385                          | háromszáznolczvanöt        | Guthárdt Zsigmond.   |
| 55.          | 446                          | négyszáznegyvenhat         | P. Horváth Gábor.    |
| 56.          | 1087                         | egyezernolczvanhét         | Zeyk József.         |
| 57.          | 906                          | kilencszázhat              | Zsigmond Ákos.       |
| 58.          | 203                          | kétszázhárom               | Béldi Tivadar.       |
| 59.          | 49                           | negyvenkilencz             | Gr. Teleky Géza      |
| 60.          | 627                          | hatszázhuszanhét           | Tisza László         |
| 61.          | 755                          | hétszázötvenöt             | Id. Dániel Gábor.    |
| 62.          | 894                          | nyolczszázkilenczvennégy   | Sárosy Pál.          |
| 63.          | 558                          | ötszázötvennyolcz          | Péterffy Zsigmond.   |
| 64.          | 82                           | nyolczvankettő             | Br. Bánffy Ádám.     |
| 65.          | 795                          | hétszázkilenczvenöt        | Benigni Sámuel.      |
| 66.          | 121                          | egyszázhuszanegy           | Br. Bánffy Ádám.     |
| 67.          | 295                          | kétszázkilenczvenöt        | Gr. Bethlen Gábor.   |
| 68.          | 1092                         | egyezerkilenczvenkettő     | Gr. Bethlen András.  |
| 69.          | 833                          | nyolczszázharminczhárom    | Korbuly Bozdán.      |
| 70.          | 137                          | egyszázharminczhét         | Br. Bánffy Ernő.     |

| Sor-<br>szám | Kihézott számok<br>számokkal | betűkkel                      | Részjegy tulajdonosa   |
|--------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| 71.          | 1085                         | egyezer nyolczvanöt           | Zeyk József.           |
| 72.          | 327                          | háromszázhuszanhét            | Gr. Degenfeld Sándor.  |
| 73.          | 1097                         | egyezer kilenczvenhét         | Kendilónai gazdaság.   |
| 74.          | 1197                         | egyezer egyszáz kilenczvenhét | Dr. Szentkirályi Ákos. |
| 75.          | 527                          | ötszázhuszanhét               | Lázár Domokos.         |
| 76.          | 638                          | hatszázharmincznyolcz         | Tolnay Regináth.       |
| 77.          | 10                           | tíz                           | Bokros Elek.           |
| 78.          | 811                          | nyolczszáztizenegy            | Hutflesz Károly.       |
| 79.          | 1028                         | egyezer huszannyolcz          | Torda város tanácsa    |
| 80.          | 665                          | hatszázhatvanöt               | Gr. Wass Albert.       |

Kolozsvárt, 1890 aug. 31.

**Sigmond Dezső,**  
alelnök.

**Bárdy Albert,**  
mint tanu és tollnok.

**Dr. Nagy Mór,**  
vár. tanácsnok.

**Kádár Árpád,**  
mint tanu és tollnok.

## A Kolozsvárt 1890. aug. 29—szept. 1-éig tartott erdély- részi VIII-ik tenyészállatkiállítás bírálati eredménye.

Az állatkiállítási összbíró bizottság elnöke báró Wesselényi Béla volt.

Az egyes osztályok bírálati eredménye a következő:

I. osztály: **Lovak.**

A) Erdélyben született angol telivér lovak közül:

A 3-ik számú nyerte az I-ső aranydíjat = 300 frank.

Az 5-ik " " a II-ik " " = 200 "

A 6-ik " " a III-ik " " = 150 "

A 4-ik " " a IV-ik " " = 100 "

A 2-ik " " az V-ik " " = 50 "

A fentebb irt díjakat nyert telivér lovak tulajdonosa Báró Wesselényi Béla.

B) **Nom telivér lovak:**

1. **Nehéz háttas lovak közül:**

A 10-ik számú nyerte az I-ső aranydíjat = 250 frank.

A 9-ik " " a II-ik " " = 200 "

A 10. és 9. számú díjat nyert lovak tulajdonosa Báró Wesselényi

Miklós.



**2. Könnyü teher alá való háttas lovak közül :**

A 23. számú nyerte az I-ső aranydíjat = 200 frank, tulajdonosa  
Báró Wesselényi Miklós.

A 30. számú nyerte a II-ik aranydíjat = 150 frank, tulajdonosa  
Bokros Lajos.

A 33. számú nyerte a III-ik aranydíjat = 100 frank, tulajdonosa  
Dobay József.

A 83. számú nyerte a IV-ik aranydíjat = 50 frank, tulajdonosa  
Habermann.

A 31. számú nyerte a pénzdíjak I-sőjét = 100 forint, tulajdonosa  
Vaska Gyula.

A 24. számú nyerte a pénzdíjak II-át = 75 forint, tulajdonosa  
Czetz Arthur.

A 21. számú nyerte a pénzdíjak III-át = 50 forint, tulajdonosa  
Gersch Lipót.

**3. Hámos lovak közül (a 163 cm.-en felül):**

A 39. számú nyerte az I-ső aranydíjat = 300 frank, tulajdonosa  
Báró Bánffy Ernő.

A 35. számú nyerte a II-ik aranydíjat = 200 frank, tulajdonosa  
Gróf Bánffy György.

A 41. számú nyerte a III-ik aranydíjat = 150 frank, tulajdonosa  
Biró István.

A 47. számú nyerte a IV-ik aranydíjat = 100 frank, tulajdonosa  
Kováts Béla.

A 38. számú nyerte az V-ik aranydíjat = 50 frank, tulajdonosa  
Báró Bánffy Ernő.

**4. Hámos lovak (163 cm.-en alól):**

Az 55. számú nyerte az I-ső aranydíjat = 200 frank, tulajdonosa  
Báró Wesselényi Miklós.

A 67. számú nyerte a II-ik aranydíjat = 150 frank, tulajdonosa  
Vaska Gyula.

A 68. számú nyerte a III-ik aranydíjat = 100 frank, tulajdonosa  
Fleischer János.

A 68. számú nyerte a IV-ik aranydíjat = 50 frank, tulajdonosa  
Báró Bánffy Ernő.

**Pénzdíjakból nyertek :**

Az 56. számú nyerte az I-ső pénzdíjat = 100 forint, tulajdonosa  
Gáál Sándor.

Az 57. számú nyerte a II-ik pénzdíjat = 75 forint, tulajdonosa  
Gönczy Mihály

**5. Gazdasági lovak csikós kanczái:**

A 80. számú nyerte az I-ső aranydíjat = 100 frank.

A 79. számú nyerte a II-ik aranydíjat = 75 frank, tulajdonosa  
Gróf Kornis Viktor.

A 81. számú nyerte a III-ik aranydíjat = 60 frank, tulajdonosa  
Kováts Béla.

A 17. számú nyerte a IV-ik aranydíjat = 50 frank, tulajdonosa  
Maxin János.

A 82. számú nyerte a pénzdíjak I-jét, = 50 forint, tulajdonosa  
Gáál György.

Ezek után a kettős fogatok megbírlására kiszállván a bizottság,  
a következő eredménnyel ítélte:

A Br. Wesselényi Miklós kettős fogatának az I. díjat = 200 frankot,

a Gr. Spannochi Leo kettős fogatának a II. díjat = 100 frankot  
ítélte kiadandónak.

A bíráló bizottság nevében:

**Gr. Bánffy Géza.**

**Nagy Domokos,**  
jegyző.

**II. osztály: Erdélyi magyar szarvasmarha.**

A bizottság 9 tagból állott. 3 albizottságba osztotta be magát  
és pedig:

**A 3 évesen túl, a községi és a 2—3 éves bikákat bírálták:**

Br. Bánffy Ernő, Szombatfalvi Győző és Sequens Ferencz.

**Az 1—2 éves bikákat bíralták:**

Tulogdi Soma, Jakab László és Havas Jakab.

**A gulyabeli fejős tehén és üszöket bíralták:**

Dr. Szentkirályi Ákos, Bokros Lajos, és Voith Gergely.

A bizottság elnökévé: Br. Bánffy Ernő, jegyzővé pedig Havas  
Jakab választott meg.

**A bírlat eredménye:**

1. Tenyészbika, 3 évesen túl:

I. aranydíj: 300 frankot nyert Gr. Bánffy György 1. számú bikája.

II. " 150 " " Barcsai Domokos 3. " "

III. " 100 " " " " 21. " "

A 4. aranydíj, valamint az összes pénzdíjak nem voltak kiadhatók:

A kolozsi állami gulyatelep 2. számú bikája díjakra nem verse-  
nyezvén, dicső oklevél elnyerésére ajánlatik.

## 2. Községi bikák:

Első pénzdíj: 100 frtot nyert Kolozsvár város 6. sz. bikája.

Az 5. és 7. számú bikák pénzdíjra azért nem ajánlatnak, mert a múlt évben is első díjjal lettek kitüntetve és így csak dicsérő oklevél elnyerésére ajánlatnak.

A 2-ik: 75, s a 3-ik: 50 frt pénzdíj kiadható nem volt.

## 3. Bika 2—3 éves:

Az első aranydíj: 150 frankot nyerte Gr. Vass Albert 10. számú bikája.

A II-ik aranydíjat: 100 frankot nyerte Mezei Lajos 16. sz. bikája.

A III-ik aranydíjat: 50 frankot nyerte a radnóthi r. kat. uradalom 13. sz. bikája.

Az összes pénzdíjak, nem lévén azokra versenyző, megmaradtak. Dicsérő oklevéllel leendő kiténtetésre ajánlatatnak:

Barcsai Domokos 11. és 12. számú, Mezei Lajos 15, 17, 18. sz. és Br. Jósika Gábor 21 sz. bikája.

## 4. Bika 1—2 éves:

I-ső aranydíjat: 150 frankot nyerte Br. Bánffy Ernő 40. sz. bikája.

II-ik " 100 " " Gr. Vass Albert 36 " "

III-ik " 50 " " Petrichevich Horváth Kálmán

30. sz. bikája.

I-ső pénzdíj: 50 frtot nyerte Szilágyi György 57. sz. bikája.

II-ik " 25 " " Málnási Ferencz 32. " "

III-ik " 15 " " Rendel Hermann 58. " "

Dicsérő oklevéllel leendő kiténtetésre ajánlatnak: Br. Jósika Gábor 22. számú, P. Horváth Kálmán 29. számú, Br. Wesselényi Béla 26. számú, a kolozsi állami gulyatelep 43—46 számú s Lázár testvérek 51. és 53. számú bikája.

## 5. Gulyabeli tehén:

I-ső aranydíjat: 150 frankot nyerte Gr. Vass Albert 65. sz. tehene

II-ik " 100 " " " " " " 68. " "

III-ik " 70 " " " " " " 67. " "

IV-ik " 50 " " " " " " 66. " "

## 6. Fejős tehén:

I-ső aranydíjat: 100 frankot nyerte Br. Jósika Gábor 86 sz. tehene.

II-ik " 50 " " Br. Bánffy Ernő 70. " "

III-ik " 30 " " Balla Pál 88. " "

|                                 |               |                       |
|---------------------------------|---------------|-----------------------|
| I-ső pénzdíjat: 60 frtot nyerte | Gombos József | 79. sz. tehene.       |
| II-ik                           | " 40 " "      | Bálint István 72. " " |
| III-ik                          | " 25 " "      | Vaska Gyula 74. " "   |
| IV-ik                           | " 15 " "      | " " 73. " "           |
| V-ik                            | " 10 " "      | Balla Pál 89. " "     |

Az I-ső kolozsvári díj: 50 frtot nyerte Kilin Boldizsár 77. sz. tehene.

|          |            |                         |
|----------|------------|-------------------------|
| A II-ik  | " " 25 " " | Szilágyi György 78. " " |
| A III-ik | " " 15 " " | Kondász Ferencz 81. " " |
| A IV-ik  | " " 10 " " | Z. Szabó Márton 80. " " |

7. Ü s z ő k :

|                                  |               |                         |
|----------------------------------|---------------|-------------------------|
| I-ső aranydíj: 70 frankot nyerte | Gönczi Mihály | 93. sz. üszője          |
| II-ik                            | " 50 " "      | Gr. Vass Albert 99. " " |
| III-ik                           | " 30 " "      | " " " " 94. " "         |

I-ső pénzdíj: 25 frtot nyerte Vajna Ödön 110. sz. üszője.

|        |          |                         |
|--------|----------|-------------------------|
| II-ik  | " 15 " " | Vadas Albert 90. " "    |
| III-ik | " 10 " " | Magyari Károly 111. " " |

Dicsérő oklevéllel leendő kitüntetésre ajánlatnak: a kolozsi állami gulyatelep üszői, kitűnő állatokból álló collectioért.

A bizottság megjegyzése első sorban: hogy a bírálati lapon a szarvasmarhák „dongásság s mélységére“ vonatkozó rovatok hiányozván, azoknak jövőben leendő pótlását javasolja.

A mozgás a jeleni viszonyok között elbíráható nem volt.

Az 1—2 éves bikáknál úgy szám, mint minőségben alig mutatkozik haladás; sőt egyes tenyésztőknél visszaesésnek nevezhető azon körülmény, hogy a tenyésztők a megfelelő tenyészbikák kiválasztására nem fektetnek kellő súlyt és ennek tulajdonítható, hogy az erdélyi jelleg rovására a magyarországi lép előtérbe.

Br. Bánffy Ernő,  
elnök.

Havas Jakab,  
jegyző.

III. osztály: Idegen fajta szarvasmarha.

1. Bikáknál:

Első aranydíj: 100 frankot 1-ső számú bika. Tulajdonosa Szabó József.

Második aranydíj: 50 frankot 2-ik számú bika. Tulajdonosa Schobel József.

Dicsérő oklevelet 3-ik számú bika. Tulajdonosa Tóth István.

2. Tehenek és üszőknél:

Első aranydíj: 80 frankot 5-ik számú tehen. Tulajdonosa Szebenmegye gazdasági egylete.

Második aranydíj: 40 frankot 17-ik számú üsző. Tulajdonosa Szentgyörgyi Józsefné.

Dicsérő oklevelet: 4-ik számú tehén, tulajdonosa Zsigmond-testvérek, és a kolozs-monostori m. k. gazdasági tanintézet collectív kiállításáért.

**Gr. Kornis Viktor,**  
elnök.

**Borsos Sándor,**  
jegyző.

**IV. osztály: Bivalok.**

**1. Bikák:**

I-ső aranydíj íteltetett Herczeg Sándor 3 éves 2 hónapos tenyészbikájának 53. értékszám alapján, 150 frank.

II-ik aranydíj gr. Bánffy György 3-ik sz., 2 éves bikájának, 52. értékszám, 100 frank.

III-ik aranydíj br. Jósika Gábor 6. sz. 3 éves bikájának, 51. értékszám, 50 frank.

Dicsérő oklevélre érdemesítették gr. Bánffy György 2. sz. 3 éves bikája 48. értékszám.

Bogdánfi Gábor 4. sz. 3 éves bikája 45. értékszám.

Gajzágó Tivadar 1. sz. 2 éves 5 hónapos bikája szintén 45 értékszám.

**2. Tehenek:**

I-ső aranydíj íteltetett gr. Bánffy György 9. számú 7 éves tehenének 74. értékszám mellett, 100 frank.

II-ik aranydíj br. Jósika Gábor 15. számú öreg tehenének, 64. értékszám mellett, 80 frank.

III-ik aranydíj Vaska Gyula 11. sz. 7 éves tehenének, 60. értékszám mellett, 50 frank.

Dicsérő oklevélre érdemesítették gr. Bánffy György 10. sz. 4 éves tehene, 60. értékszám mellett.

Gajzágó Tivadar 8. sz. 7 és fél éves tehene, 57. értéksz. mellett.

Általános észlelete a bizottságnak a bival-tenyésztés körül az, hogy úgy alakra, mint egyéb értéktulajdonokra nézve örvendetes haladás konstatalható.

**Rottler József,**  
elnök.

**Biró István,**  
jegyző.

**V. osztály: Juh.**

I-ső aranydíj: 100 frank. 5. sz., Gróf Bánffy Györgyé, 4 drb. kos, 4 anya hazai fajta juh. (60 méret).

II-ik aranydíj: 75 frank. 6. sz., Br. Bánffy Ernőé, 4 drb. kos, 4 anya hazai fekete juh. (54 méret).

III-ik aranydíj: 50 frank. 7. szám. A radnóti uradalomé, 1 kos, 1 anya, 2 drb. tok-juh, erdélyi fehér juh. (54 méret).

IV-ik aranydíj: 25 frank. 1. sz., Gr Kornis Viktoré, 2 kos, 4 drb. anya, hazai paraszt, székácsmenti, fehér juh (48 méret).

Dicsérő oklevelet nyertek a kolozs-monostori gazd. tanintézet által kiállított 4 drb. anya, 1 kos, 3 éves, hazai, fehér raczka-juhok.

#### Idegen fajta és keresztezések osztályában.

I-ső aranydíj: 30 frank. 8. sz., Br. Jósika Gáboré, 1 darab kos, 3 anya, fehér cigája-juh.

II-ik aranydíj: 20 frank. Anyag nem léte miatt nem adatott ki.

Dicsérő oklevelet kiérdemelt a monostori gazd. tanintézet, 1 kos, 4 anya, erdélyi cigája-fajta fehér juhaiért.

Br. Kemény Béla, Nagy Dezső. Gönczi Mihály.  
biz. elnök.

#### VI. osztály: Sertések.

##### 1. H a z a i f a j t a :

I-ső aranydíj. 2. sz. Gróf Bánffy György banyiczai 3 éves kanjai.

II-ik aranydíj. 3. sz. Gróf Kornis Viktor 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> éves koczái.

III-ik aranydíj. 5. sz. Szabó József szász-fenesi öreg kanjai.

I-ső pénzdíj 8. sz. Gajzágó Tivadar kanjai.

II-ik pénzdíj. 8. sz. Gajzágó Tivadar koczái.

##### 2. I d e g e n f a j t a :

I-ső aranydíj. 9. sz. Br. Bánffy Ernő Poland-Chipa malaczai.

Bokros Lajos, Dr. Szentkirályi Ákos, Voith Gergely.  
elnök. jegyző.

#### Külön osztály.

##### Hizott állatok.

##### 1. S z a r v a s m a r h a :

Biráló bizottság ezen csoportban az I-ső díjat, 150 frankot, Benigni Sámuel és társa által hizlalt s kiállított 2. számú hizlalt ökörnek, a II-ik díjat, 100 frankot a szász gazdasági egylet által kiállított 2 drb. (5—6 számú) ökörnek,

a III-ik díjat, 50 frankot Benigni Sámuel és társai által kiállított 4. számú hizlalt ökörnek ítélte oda.

Rignát József, Nagy Dezső. Vörös Sándor,  
elnök. jegyző.

##### 2. S e r t é s e k :

Biráló bizottság ezen csoportban az I-ső díjat, 75 frankot: Rignát Sándor által hizlalt s kiállított csoportnak 6 drbnak,

a II-ik díjat, 50 frankot: Benigni Sámuel által hizlalt s kiállított 2 drbnak,

a III-ik díjat, 25 frankot: Gajzágó Tivadar által hizlalt s kiállított 2 drbnak ítélte oda.

Vörös Sándor,  
jegyző.

Rignát József.

Nagy Dezső.

### VII. osztály: Baromfi.

A bíráló bizottság legelőször is megállapodott abban, hogy a baromfi-osztály díjazására előírányzott 300 frtból a kifejlődött baromfiak díjazására 140 frt, a csirkékre 60 frt és a galambokra 100 frt essék s a díjak arany francok és forintokban adassanak ki. Továbbá, hogy az általános gazdasági tenyésztésre ajánlatos fajtáknál, minők: a Plymouth-Rocks, Langshahn, világos és sötét Brahma, a díjegység I. foka 12 frt, II. foka 6 frtban állapittassék meg; a többi baromfi-fajtáknál I. díjegység 5 frt, II. díjegység 3 frt, a galamboknál pedig I. díjegység 4, második díjegység 2 frttal állapittatik meg.

Ehez képest a díjak következőkép osztatnak ki:

#### **Felnőtt baromfiak:**

A Plymouth Rocks csoportnál: I. (12 frtos) díjra érd. találta Wagner Hermina 20-as számú törzsét; II. (6 frtos) díjra pedig Kovács János 13-as számú törzsét.

A Langshahn-csoportnál: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 25-ös számú és II. (6 frtos) díjra ugyanannak 26-os számú törzsét.

A világos Brahma-csoportnál: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 8-as és a II. (6 frtos) díjra a bpesti állatkert 11-es számú törzsét

A sötét Brahma-csoportnál: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta a bpesti állatkertnek 12. sz. törzsét.

Az erdélyi kopasznyakuaknál: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta ifj. Haller Károly 48. sz. törzsét.

Az Emdeni ludak csoportjánál: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 93. sz. és II. (6 frtos) díjra Környei Zoltán 85. sz. Emdeni lud-törzsét.

A Cochin-csoportban: I. (12 frtos) díjra érdemesnek találta Leonhárdt Ödön I. és II. (3 frtos) díjra a bpesti állatkert 4. sz. törzsét.

A Laflech-csoportban: I. (5 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 31. sz. törzsét.

A Creve Coeur-csoportban: II (3 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 33. sz. törzsét.

A hamburgi csoportban: II. (3 frtos) díjra érdemesnek találta a budapesti állatkert 44. sz. törzsét.

A Bantam csoportban: I (5 frtos) díjra érdemesnek találta Wagner Hermina 58. sz. törzsét, II. (3 frtos) díjra pedig ugyanannak 60. sz. törzsét.

A Spanyol csoportban: I. (5 frtos) díjra érdemesnek találta a bpesti állatkert 42 sz. törzsét.

A Sumatra csoportban: I. (5 frtos) díjra érdemesnek találta Perényi Dénes 55 sz. törzsét.

A pulyka-csoportban: I. (5 frtos) díjra é. t. Gáspár Józsefné 90. sz. törzsét.

A pekingi kacsacsoportban: I. (5 frtos) díjra érd. találta Wagner Hermina 51. sz. törzsét és II. (3 frtos) díjra Környei Zoltán 75. sz. törzsét.

A toulousi ludcsoportban: I (5 frtos) díjra érd. találta Wagner Hermina 95. sz. törzsét

A japánilud-csoportban: I. (5 frtos) díjra érd. tal. Balla Pál 87. sz. törzsét.

#### **A csirkéknél:**

A Plymouth-Rocks csoportban: I. (5 frtos) díjra érd. találta Hirschmann Vilmos 16. sz. törzsét, II. (3 frtos) díjra pedig Wagner Hermina 19. sz. sz. törzsét.

A Langshahn csoportban: I. (5 frtos) díjra érd. találta Rohonczy István 28. sz. és II. (3 frtos) díjra Wagner Hermina 24. sz. törzsét.

A sötét Bráhmacsoportnál: I. (5 frtos) díjra érd. tal. Wagner Hermina 10. sz. törzsét.

A világos Brahma csoportnál: I. (5 frtos) díjra érd. tal. Wagner Hermina 9. sz. világos törzsét.

A Cochincsoportban: I. (5 frtos) díjra érd. tal. Wagner Hermina 5. sz., a II (3 frtos) díjra pedig Leonhardt Ödön 2. sz. törzsét.

A spanyol csoportban: I. (5 frtos) díjra érd. tal. a budapesti állatkert 42. sz. törzsét.

A Bantam-csoportban: II. (3 frtos) díjra érd. találta Br. Bánffy Anna 61. sz., továbbá Br. Bánffy Erzsébet 62. sz. és Wagner Hermina 64. sz. törzsét.



A kopasznyaku csoportban: I. (5 frtos) díjra érd. tal. ifj. Haller Károly 49. sz. törzsét.

### Galam bok.

Murányi Miklós és Murányi Géza csoportos kiállítása kitünő anyagot mutatván fel, annak méltó elismerése egy összdíjban fejeztetik ki, azon megjegyzéssel, hogy az összdíjat Murányi Miklós és Murányi Géza részére 100 frankban állapítja meg, 2 oklevélben az összeget együttvéve.

Carriercsoport: I. (4 frtos) díjra érd. tal. ifj. Haller Károly 91. sz. és II. (2 frtos) díjra Györffy Aladár 92. sz. párját.

Keringő csoport: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Losonczy Albert 105. sz. és II. (2 frtos) díjra Luppinger Ferencz 113. sz. párját.

Fehér parókás csoport: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Györffy Aladár 157. sz. és II. (2 frtos) díjra Deák Sándor 155. sz. párját.

Jelzett parókások csoportjában: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Györffy Aladár 164. sz. párját.

Fodros csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Kovács János 174. sz. párját.

Szines csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Wagner Hermina 203. sz. fecskegalamb párját.

Blondinetta csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Györffy Aladár 188. sz. fekete blondinetta párját.

Szatinetta csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Györffy Aladár 193. sz. szatinetta párját.

Chinai sirály csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Murányi Julia 195. sz. fehér chinai sirályka párját és II. (2 frtos) díjra Kovács János 196. sz. kék chinai sirályka párját.

Indus csoportban: I. (4 frtos) díjra érd. tal. Wagner Hermina 191. sz. fekete indus párját.

Az összes kiállítók, a kiállítás örvendetes sikerültéért, dicsérő oklevéllel jutalmaztatnak

Végre a bizottság azon kérelemmel fordul a kiállítási szakosztályhoz, hogy jövőben ezen pénzjutalmak fenntartásán kívül még állami érmeket is kieszközölni sziveskedjék.

Dr. Haller Károly, s. k.  
a bizottság elnöke.

Murányi József, s. k.  
biz. jegyző.

*A kertészeti, méhészeti, tejjgazdaság és gazdasági eszköz és gépközlítés bírálati eredménye a következő:*

### **I. A virág- és disznövénytenyésztési osztály bírálata.**

A bíráló bizottság tagjai: N. Inczédi Sámuelné, Csiki Teréz ur-nők, báró Bánffy Ernő, báró Kemény Béla, Ritter Gusztáv. Elnök: br. Bánffy Ernő. Jegyző: Ritter Gusztáv.

A bíráló bizottság minden egyes bírálatban egyhangulag ítél s a következőkép osztotta ki a díjakat:

Az a) csoport — virággal diszitett kerti ágyak — alcsoportjaival nem volt képviselve s így díj nem is osztatott ki.

A b) csoportban — virágdiszitési tárgyak — az első díjat (állami ezüst érem), a leggazdagabb választékban kiállított szép virágcsokor-tartókért **Schultz Rezső** nyerte.

A második díjat (10 frankos arany és oklevél), szép virágcsokor-tartókért **Moldován Miklós** és fia nyerte.

A harmadik díjat (oklevél), szép virágvázáért **Fischer Vilmos** nyerte.

A c) csoportban — üvegházi s szobai disznövények — az első díjat (1 darab 10 frankos arany s oklevél), a legszebb, leggazdagabb üvegházi s szobákban legalkalmasabb növényekért **Schultz Rezső** nyerte.

A második díjat (oklevél), üvegházi s szobákban legalkalmasabb szép növényekért **Moldován Miklós** és fia nyerte.

A d) csoport — virágkedvelők által tenyésztett növények — nem volt képviselve.

Az e) csoportban — virágkötészet — az első díjat (állami ezüst-érem), a legszebb s legizlésebb virágkötészetért **Moldován Miklós** és fia nyerte.

A második díjat (10 frankos arany s oklevél), szép s művésziesen kivitt kötészetért, **Édér Károly** nyerte s miután egy kiállító az előbbivel hasonértékű munkát mutatott be, utólag még egy 10 frankos arany utalványoztatott s a szépen kivitt kötészeti munka kiállítójának, **Márek Ferencz**nek ítéltetett.

A harmadik díjat, egy-egy oklevél, **Municz János Brassó s Kypa Erzsébet** nyerték.

**Ritter Gusztáv,**  
jegyző.

### **II. Gyümölcsészet.**

Nyers gyümölcs I-ső díj 10 frankos arany; II-ik díj dicsérő okl. Gyűjteményes kiállítás (almár, bogyár stb)

1. Első díjat, t. i. tíz frankos aranyat, **Simkó J.** válaszüti dinyaészetében termelt kantalup faju finom dinyéjeért. Ez igen finom

dinyét 3 év előtt állította elő Simkovics ur a Muscatello és Kármélita keresztezéséből s így a bizottság „Simkovics“ dinyéjének keresztelte.

2. Kurz Mátyás saját készítményü kitünő kertészeti eszközeiért

Második díjat, t. i. dicsérő oklevelet nyertek:

1. A kolozsmonostori gazd. tanintézet 15-féle finom szilvájáért, 3-féle körtéje és kétféle almájáért, finom aszalványaiért és Málinger szőlőjéért.

2. Gr Bánffy György dinyészete, kiváló kantalup dinyéiért.

3. A n-szebeni gazdasági egyesület 6-féle szőlőjéért.

4. Haller Gizi ónagysága finom Cydonia (Pirus), japonica be-főtteiért.

5. Szentgyörgyi Lajos tíz-féle kiváló finom korai szőlőjéért I-ső díjat: 10 frankos arany.

6. Lővy Lipót három-féle kiállítmányai közt faviaszáért.

7. Haragos József és Dréher Ignác z s fia.

Sipos Gábor, Szász Lajos. Nagy Dániel.

b. elnök.

### III. Friss zöldség.

a) I. díj 10 frankos arany: a nagy-szebeni szász gazdasági egyesület gyűjteményes kiállításának.

II. Dicsérő oklevél: gyűjteményes kiállításáért dr. Nagy Mórnak.

b) Cultivált zöldség gyűjteményes kiállításáért és aszalványokért I díj, 10 frankos arany, gr. Bánffy György kertészetének.

A sátrakban történt kiállításokért:

I. díj: 10 frankos arany. Szilágyi Györgyné.

II. díj: 2 frtos ezüst. Gombos Józsefné.

III. díj: dicsérő oklevél. Ifj. Szász András.

IV. díj: dicsérő oklevél. Kovács Józsefné.

Dicsérő oklevél Nagy István igen szép fejlődű törökbuzájáért

Szentgyörgyi Lajos. Moldován Miklós,

Kondász Ferencz. b. b. tag.

### IV. Kertészeti kézi eszközök.

Az első díjat: 1 drb. 10 frankos aranyat és oklevelet — mint legérdemesebb kiállítónak, Kun Mátyás urnak Kolozsvárt,

a második díjat: oklevelet pedig Haragos József urnak — Kolozsvárt -- ítélte.

Gr. Schweinitz Gyula.

Zonda László.

A méhészeti kiállítás bírálatát és díjkiosztását illetőleg társ-lapunk: a „Méhészeti közlönyre“ utaljuk t. olvasóinkat, mint a melyben ezen jegyzőkönyv egész terjedelmében közölve van.

### V. Tejgazdasági termények és eszközök.

Az I. díjat -- kiállítási ezüst érem — az erd. róm. kath. status r a d n ó t h i uradalma által kiállított kaskaval sajtnek.

A II. díjat — 1 drb 10 frankos aranyat — a P o l i c z e r c z é g által kiállított juhturónak ítéltük oda és a kolos-monostori m, kir. g a z d a s á g i t a n i t é z e t juhsajtjának oklevelet szavaztunk meg.

A tejgazdasági eszközök kiállításában a Darnai és Kiss czégnak véltünk egy oklevelet kiadandónak, a kiállításban való résztvevéséért

Jakab László.

Dr. Szentkirályi Ákos.

### VI. Gazdasági eszköz és gépkiallítás.

Bíráló bizottság az ezen csoportban kiállított eszközök és gépek fölött a következőleg ítélte:

I díjúl az ezüst érmet Z i m m e r m a n n F. és társa hallei gépgyáros collectiv kiállításának,

II. díjúl elsőrendű oklevelet G r L i p p e lindenhofi gazdasága által kiállított eszközöknek,

III. díjúl, 10 frankos aranyban, oklevél kíséretében S i m o n f f y I s t v á n kolozsvári gépgyárosnak kiállított ekéiért,

IV. díját a quariti gazdaság által kiállított váltóékének ítélte oda.

Amennyiben ez más csoportban figyelembe nem vétetett volna:

I. ezüst érmet a W a a s-féle aszalógépnek vélte odaitélhetni.

Vörös Sándor,  
jegyző.

### Jegyzéke a kolozsvári 1890. évi VIII-ik tenyészállatkiallítással kapcsolatosan rendezett sorsjáték nyeremény tárgyainak.

Főnyeremény:

Egy. kos (gr. Bánffy György ajándéka), egy houdán tyuktörzs br. Bánffy Ernő ajándéka), egy Fischer-féle majolika virágedény és egy legyező pálma Nyerte: 69. sorozat, 31 sz.

Kisebber nyeremények:

Nyerő számok.

| Sorszám | Sorozat | Szám | A tárgy neve  |
|---------|---------|------|---|
| 1       | 52      | 20   | 1 Poland China kan-malacz Br. Bánffy Ernő ajándéka. |
| 2       | 16      | 54   | 1 Aszaló.   |
| 3       | 18      | 49   | 1 Fischer-féle majolika-váza.                       |
| 4       | 20      | 8    | 1 Phönix pálma.                                     |
| 5       | 6       | 75   | 1 Cicas revoluta.                                   |
| 6       | 91      | 21   | 1 virágos tükör állvány.                            |

|    |     |    |   |
|----|-----|----|---|
| 7  | 21  | 54 | 1 pár baromfi.                                |
| 8  | 76  | 77 | 1 pár baromfi.                                |
| 9  | 76  | 83 | 1 pár baromfi.                                |
| 10 | 100 | 63 | 1 pár baromfi.                                |
| 11 | 94  | 80 | 1 pár baromfi.                                |
| 12 | 60  | 4  | 1 pár galamb.                                 |
| 13 | 73  | 90 | 1 pár tyuk-galamb.                            |
| 14 | 90  | 14 | 3 drb. baromfi.                               |
| 15 | 86  | 88 | Gr. Bánffy György zöldség-gyűjteménye.        |
| 16 | 54  | 58 | Szilágyi Györgyné " "                         |
| 17 | 50  | 46 | Gombos Józsefné " "                           |
| 18 | 50  | 24 | 1 Dracena (szines).                           |
| 19 | 68  | 66 | 1 Aletris foliis variegatis.                  |
| 20 | 79  | 34 | 1 Csésze gr. Teleky Sándor arczképével.       |
| 21 | 74  | 36 | 1 Paudanus Weichy.                            |
| 22 | 35  | 35 | 1 Phylodendron.                               |
| 23 | 100 | 92 | 1 Ficus.                                      |
| 24 | 42  | 95 | 1 Fischer-féle kancsó.                        |
| 25 | 56  | 3  | 1 Fischer-féle kancsó.                        |
| 26 | 83  | 81 | 1 babér-koszoru.                              |
| 27 | 37  | 94 | 1 csemege-sajt, 1 kerti kés, Kun Mátyás féle. |
| 28 | 13  | 51 | 1 csemege-sajt, 4 drb dinye, 1 kerti kés.     |
| 29 | 46  | 87 | 1 csemege-sajt, 3 drb dinye, 1 kerti kés.     |
| 30 | 57  | 64 | 1 káskovál, 1 kerti kés, 3 drb dinye.         |
| 31 | 86  | 49 | 1 káskovál, 1 kerti kés, 1 befőtt cydonia.    |
| 32 | 97  | 73 | 1 káskovál, 1 kerti kés.                      |
| 33 | 28  | 8  | 1 káskovál, 1 szemző kaczor.                  |
| 34 | 13  | 4  | 1 üveg vajverő.                               |
| 35 | 28  | 84 | 1 metsző olló.                                |
| 36 | 39  | 13 | 1 metsző olló.                                |
| 37 | 64  | 29 | Szőlő-gyűjtemény.                             |
| 38 | 36  | 99 | 1 tejszállító bádog-edény                     |
| 39 | 85  | 91 | 1   |
| 40 | 28  | 56 | 1 fejő "sajtár bádogból."                     |
| 41 | 74  | 43 | 1 " " " "                                     |
| 42 | 46  | 7  | 2 drb vajforma. "                             |
| 43 | 93  | 97 | 1 keret lépes méz.                            |
| 44 | 30  | 98 | 1 nagy üveg méz-eczet.                        |
| 45 | 18  | 77 | 1 kis üveg méz-eczet és 1 box.                |
| 46 | 63  | 70 | 1 üveg méz.                                   |
| 47 | 32  | 48 | 1 üveg méz.                                   |
| 48 | 33  | 76 | 1 keret méz.                                  |
| 49 | 62  | 95 | 1 keret méz.                                  |
| 50 | 68  | 93 | 1 üveg méz.                                   |
| 51 | 35  | 39 | 1 üveg pergetett méz.                         |

|    |     |     |                                  |
|----|-----|-----|----------------------------------|
| 52 | 71  | 90  | 1 üveg pergetett méz.            |
| 53 | 88  | 38  | fél kilós pergetett méz.         |
| 54 | 71  | 28  | 1 box.                           |
| 55 | 42  | 92  | 1 keret méz.                     |
| 56 | 73  | 37  | fél kilós pergetett méz.         |
| 57 | 30  | 89  | fél kilós pergetett méz.         |
| 58 | 6   | 65  | 1 keret méz.                     |
| 59 | 57  | 29  | 1 keret méz.                     |
| 60 | 73  | 40  | 1 kilós üveg méz.                |
| 61 | 67  | 84  | 1 kilós üveg méz.                |
| 62 | 14  | 12  | 1 üveg mézpezsgő.                |
| 63 | 62  | 100 | 1 üveg mézpezsgő.                |
| 64 | 82  | 4   | 1 üveg mézpezsgő.                |
| 65 | 79  | 87  | 1 üveg mézbor.                   |
| 66 | 92  | 50  | 1 üveg mézbor.                   |
| 67 | 63  | 45  | 1 üveg mézbor.                   |
| 68 | 73  | 65  | 1 keret méz.                     |
| 69 | 21  | 9   | 1 üveg méz.                      |
| 70 | 64  | 27  | 1 üveg méz.                      |
| 71 | 94  | 17  | 1 üveg mézes szirmiai slivovicz. |
| 72 | 30  | 1   | 1 üveg mézes ribizli             |
| 73 | 8   | 77  | 1 üveg mézesretek.               |
| 74 | 44  | 29  | 1 üveg mézes paradicsom iz.      |
| 75 | 22  | 90  | 1 box.                           |
| 76 | 36  | 86  | 1 box.                           |
| 77 | 9   | 27  | 1 box.                           |
| 78 | 60  | 35  | 1 kilós üveg méz.                |
| 79 | 5   | 98  | 1 box.                           |
| 80 | 92  | 26  | 1 hosszú üveg méz.               |
| 81 | 33  | 42  | 1 drb káskovál.                  |
| 82 | 28  | 75  | 1 " "                            |
| 83 | 100 | 93  | 1 " "                            |
| 84 | 3   | 98  | 1 " "                            |
| 85 | 93  | 55  | 1 drb juhturó                    |
| 86 | 34  | 82  | 1 " "                            |
| 87 | 18  | 58  | 1 " "                            |
| 88 | 32  | 74  | 1 " "                            |
| 89 | 49  | 58  | 1 " "                            |
| 90 | 87  | 92  | 1 " "                            |
| 91 | 40  | 30  | 1 " "                            |
| 92 | 63  | 26  | 1 " "                            |
| 93 | 4   | 62  | 1 " "                            |
| 94 | 73  | 25  | 1 " "                            |
| 95 | 97  | 82  | 1 drb virágpárna.                |
| 96 | 83  | 80  | 1 " kézi csokor.                 |

|     |     |    |                                  |
|-----|-----|----|----------------------------------|
| 97  | 37  | 69 | 1 drb kézi csokor.               |
| 98  | 16  | 88 | 1 " vajforma.                    |
| 99  | 17  | 77 | 1 " "                            |
| 100 | 83  | 47 | 1 " "                            |
| 101 | 84  | 75 | 1 pár galamb.                    |
| 102 | 53  | 16 | 2 drb maláji tyuk.               |
| 103 | 63  | 95 | 1 drb fogolyszínü olasz tyuk.    |
| 104 | 100 | 74 | 1 drb paduai fehér bobitás tyuk. |
| 105 | 73  | 60 | 1 zöldség-gyűjtemény.            |

**Sigmond Dezső,**  
alelnök.

**Szakáts Péter,**  
titkár.

**Dr. Nagy Mór,**  
vár. tanácsos.

A nyeremények átvétele iránt a nyertesek tájékoztatást nyerhetnek az erdélyi gazdasági egyesület titkári hivatalánál. Élő állatokból álló nyeremények 14 napig a nyerő költségére és veszélyére godoztatnak, mely ideig, ha át nem vétetnek, a legközelebbi heti vásáron eladatnak, vagy elárvereztetnek és a befolyt pénz a nyerő javára letétbe helyeztetik. Az 1890. november hó végeig nem reclamált nyeremények az állatkiállításai alap javára esnek.

Romlandó nyereményekért felelősség nem vállalatik és ezek mielőbb átveendőek.

Szerkesztő bizottság: elnök Szabó József; Dr. Berde Áron, Br. Jósika Sámuel  
Szabó Sámuel, Vörös Sándor.

Felelős szerkesztő: Szakáts Péter.

## Piaczi árak.

| A heti vásár                     |              | Gabona mérték | Tiszta búza | Elegy búza | Rozs | Árpa | Zab | Török-búza | 100 kiló |        | 1 köbméter tűzifa | 1 kiló marhahús |
|----------------------------------|--------------|---------------|-------------|------------|------|------|-----|------------|----------|--------|-------------------|-----------------|
| helye                            | ideje        |               |             |            |      |      |     |            | széna    | szalma |                   |                 |
| <b>k r a j e z á r o k b a n</b> |              |               |             |            |      |      |     |            |          |        |                   |                 |
| Budapest . . . . .               | IX. 2 q.     |               | 713         | —          | 603  | 830  | 653 | 628        | —        | —      | —                 | —               |
| Brassó . . . . .                 | VIII. 29 hl. |               | 540         | 350        | 320  | 350  | 240 | 430        | 120      | 60     | 260               | 44              |
| Deés . . . . .                   | " 12 "       |               | 600         | 560        | 440  | —    | 320 | 560        | 280      | 140    | 220               | 32              |
| Fogaras . . . . .                | " 29 "       |               | 550         | 480        | 300  | —    | 180 | 400        | 200      | 120    | 200               | 31              |
| Gyula-Fehérvár . . . . .         | " 23 "       |               | 525         | 475        | 375  | —    | 225 | 450        | 240      | 150    | 275               | 36              |
| Kézdi-Vásárhely . . . . .        | " 28 "       |               | 520         | —          | 320  | 360  | 260 | 440        | 350      | 90     | 240               | 36              |
| Kolozsvár . . . . .              | IX. 4 q.     |               | 665         | —          | 500  | —    | 530 | 580        | 250      | 140    | 300               | 38              |
| Maros-Vásárhely . . . . .        | VIII. 28 "   |               | 640         | 490        | 545  | 420  | 480 | 520        | 200      | 150    | 280               | 38              |
| Nagy-Szeben . . . . .            | " 29 hl.     |               | 460         | 360        | 320  | 320  | 210 | 420        | 150      | 110    | 325               | 40              |
| Nagy-Várad . . . . .             | " 26 "       |               | 486         | 390        | 385  | 353  | 235 | 423        | 230      | 130    | 300               | 44              |
| Sepsi-Szt.-György . . . . .      | " 25 "       |               | 550         | 480        | 300  | 300  | 190 | 400        | 350      | 150    | 150               | 36              |
| Szász-Régen . . . . .            | " 28 "       |               | 475         | 400        | 310  | 310  | 200 | 440        | 180      | 100    | 260               | 36              |
| Torda . . . . .                  | " 23 "       |               | 475         | 350        | 325  | 250  | 200 | 400        | 300      | 30     | 225               | 36              |

## HIRDETÉSEK.

### Regaleváltság

kötvény birtokosait  
ezennel tisztelettel értesitem, hogy  
regaleváltság kötvényeit,  
ugyszinte

az ezekre szóló és a kormánytól három évi kamat-  
szelvényekkel ellátva kiadott

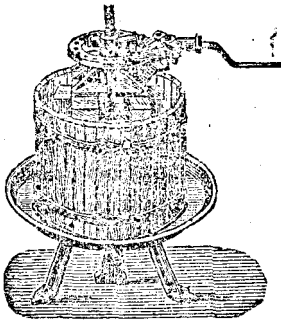
**u t a l v á n y o k a t**

10. a legjutányosabb árban megveszem.

1-6

**HUTFLESZ KÁROLY.**

Mindennemű mezőgazdasági, szőlőmivelési és borászati gépek.



Borprések,  
gyümölcssajtók,  
szőlő- és gyümölcs-  
malmok

} legújabb  
szerkezetek  
különböző  
nagyságban.

Peronospora-készülékek, cséplő-  
gépek, tisztító-malmok, valamint  
járgányok, tengeri-morzsolók, ve-  
tőgépek, ekék stb. stb.

Aszaló készülékek gyümölcs és főze-  
léknemekre.

Önműködő zótdtakarmányi prések.

Szeceksavágó-gépek a legnagyobb választékban, a legolcsóbb  
árakban jeles kivitellel szállítja

**HELLER IGNÁCZ, Bécs, Práter-ut. 78. sz.**

Árjegyzékek és mindennemű tudósításokat kívánságra gratis és franco.  
(Bijmentesen.)

Tevékeny közbenjáró kívántatik és jól jutalmaztatik.

(1.) Árulóknak magas engedmény. (10—20.)